

◇住民異動届は、新住所に住みはじめた日から14日以内にしてください。なお、転出の届はあらかじめすることができます。
 ◇色わくの中を黒のボールペンで強く書いてください。
 ◇住所は略さず〇〇丁目〇番〇号(〇〇番地)まで書いてください。

住民搬迁手续申请表
住民異動届

【中国語版】

①届出日 年 月 日		④電話番号 () -				
②異動日 年 月 日		⑥本人との関係 ()				
③窓口に来た人(□本人 □世帯主 □代理人) 印		9条2項通知 宿直受付				
⑤(代理人のときはその人の住所)		⑧新(現)世帯主				
⑦新(現)住所 方書(アパート名、団地名など)		⑩旧世帯主				
⑨旧住所 方書(アパート名、団地名など)		⑫筆頭者				
⑪本籍(外国人の方は国籍)						
No	フリガナ ⑭氏名	⑮生年月日 [外国人の方は西暦]	⑯性別 ⑰続柄	⑱お持ちのカードにチェック □通知カード □個人番号カード □住基カード	⑲学校 小 中 学年	⑳以前、行橋に住んでいたことがありますか 有 無
1		明・大・昭・平・令	男		小 中 学年	有
2		明・大・昭・平・令	女		小 中 学年	無
3		明・大・昭・平・令	男		小 中 学年	有
4		明・大・昭・平・令	女		小 中 学年	無
5		明・大・昭・平・令	男		小 中 学年	有
			女		小 中 学年	無

- ◇ 请在新住址入住日开始的 14 天内提交住民搬迁手续申请表。同时，迁出手续可事先办理。
- ◇ 在黑框栏内，请用黑色圆珠笔清楚有力地填写信息内容。
- ◇ 请详细填写地址，切勿省略。(**丁目**番**号 / **番地)

- ① 申报日期 年 月 日
- ② 搬迁日期 年 月 日
- ③ 申报人姓名 (本人, 亲属, 代办人)
- ④ 电话号码
- ⑤ 代办人住址
- ⑥ 亲属关系
- ⑦ 新 (现) 住址
- ⑧ 新 (现) 户主
- ⑨ 旧住址
- ⑩ 旧户主
- ⑪ 原籍 (外国人请填写国籍)
- ⑫ 户口簿上写的第一个人的姓名
- ⑬ 请填写所有搬迁人员信息
- ⑭ 姓名
- ⑮ 出生日期 (外国人请填写公历的出生日期)
- ⑯ 性别
- ⑰ 亲属关系
- ⑱ 请在所持有卡上打勾 (个人号码的通知卡, 个人号码卡)
- ⑲ 学校
- ⑳ 以前有在行桥居住过吗? (有, 没有)

※この翻訳版は、「日本語教室inゆくはしKIZUNA」様のご協力により作成された【仮訳】です。利用者の皆さんにわかりやすいように翻訳していただいております。

⑬ 異動者全員を記入して下さい。